

ARUBA PHOSPHAAT MAATSCHAPPY.



BEREKENEND VERSLAG.



MOTIVATED REPORT.

1886 - 1887

15.705
7-12-'55

BEREDENEERD VERSLAG VAN DE WERKING
DER NAAMLooZE VENNOOTSCHAP ARUBA
PHOSPHAAT MAATSCHAPPY,
OVER HET AFGELOOPEN HUIshOUDELIJK JAAR
(1 OCTOBER 1886—30 SEPTEMBER 1887.)

In voldoening aan het bepaalde bij art. 18 der Statuten, heeft het Bestuur van de Aruba Phosphaat Maatschappij de eer aan hare aandeelhouders verslag te geven van de werking der Maatschappij in het afgehoopen huishoudelijk jaar.

In de gewone algemeene vergadering gehouden op 16 November a. p. werden de aftredende Bestuursleden herkozen, en de Netto winst en het dividend op elk aandeel vastgesteld. Overeenkomstig het voorstel van het Bestuur werd de Netto Winst over het jaar eindigende 30 Sept. 1886 vastgesteld op $f156,305.21\frac{1}{2}$ en het dividend op elk aandeel op $f1189$. Tevens werd bepaald dat het saldo van Winst en Verlies rekening $f579.15$ van de rekening Goederen van duurzaam nut zou worden afgeschreven.

Het Bestuur heeft in de maand Maart gelegenheid gevonden om van het Reserve fonds de volgende sommen te beleggen:

bij de Curaçaosche Hypotheekbank	$f10,000$
bij de Spaar en Beleenbank	„ $2,500$

De heer P. L. Evertsz, directeur der werkzaamheden op Aruba, heeft in de maand Februari zijn ontslag gevraagd. Het Bestuur heeft getracht ZEd. van het genomen besluit te doen afzien, doch kon er niet in slagen. De Heer Evertsz wordt door den toestand zijner gezondheid verhinderd langer op Aruba werkzaam te blijven.

Het Bestuur voldoet aan eene verplichting wanneer het hier den afgetreden Direkteur zijnen dank betuigt voor de gewichtige en belangrijke diensten door hem, gedurende zijn beheer, aan de Maatschappij bewezen.

MOTIVATED REPORT OF THE OPERATIONS
OF THE LIMITED COMPANY ARUBA PHOS-
PHAAT MAATSCHAPPY DURING THE EX-
PIRED ECONOMICAL YEAR (1 OCTOBER 1886—
30 SEPTEMBER 1887.)

In compliance with the prescriptions of art. 18 of the Statutes, the Board of Directors of the Aruba Phosphaat Maatschappy have the honor of presenting to the shareholders the report of the Company's operations during the expired economical year.

In the ordinary general meeting held on 16 November a.p. the retiring members of the Board have been reelected, and the Nett profit as well as the dividend per share fixed. In accordance with the Board's proposal the Nett profit for the year ending 30 September 1886 was fixed at f 156,305.21½ and the dividend on each share at f 1,189. The Balance of Profit & Loss a/c f 579.15 was ordered to be written off from the account of Goods of durable usefulness.

In the month of March the Board have found occasion to invest the following amounts out of the Reserve fund. At the Curaçao Mortgage Bank an amount of f 10,000.—, and at the Saving and Loan Bank „ „ „ „ 2,500.—, have been deposited.

Mr. P. L. Evertsz, manager at Aruba, has in the month of February tendered his resignation. The Board have endeavored to make him change his mind, but could not succeed in their endeavors as Mr. Evertsz's motive was that his health did not allow him to attend any longer to the duties of this post at Aruba.

The Board consider it their duty to tender their thanks to the late manager for the important and valuable services rendered by him to the Company during his management.

Tot zijnen opvolger is benoemd de Heer J. P. Everfsz., die sedert 1^o November 1880 op Aruba als boekhouder en assistent Directeur werkzaam is geweest, en steeds naar behooren zijne plichten heeft nagekomen.

De ingénieur der Maatschappij, de heer P. Symons, had in de maand October 1886 aan het Bestuur kennis gegeven, dat hij naar Engeland wilde terugkeeren, en den dienst der Maatschappij verlaten. Van af de oprichting der Maatschappij was de heer Symons op Aruba werkzaam en heeft steeds met ijver en nauwgezetheid aan zijne verplichtingen voldaan.

Tot zijnen opvolger is benoemd de Heer G. T. Walker, die vroeger in dienst der Maatschappij was geweest, en over wiens gedrag het Bestuur eveneens alle redenen van tevredenheid had.

De kleine sleepboot Alice Owen, waarvan de diensten niet langer noodig waren nadat de Maatschappij een grootere en krachtigere boot uit New York had ontvangen, is in de maand Maart aan eene handelsfirma te Maracaibo verkocht voor f 10,000, welk bedrag op credit is gebracht van de rekening Goederen van duurzaam nut.

In het nu afgelopen *huishoudelijk* jaar zijn uit Aruba, met phosphaatlading, vertrokken 26 Schepen, als volgt:

1886	October.....	3
„	November.....	3
„	December.....	4
1887	Februari.....	3
„	Maart.....	1
„	April.....	1
„	Mei.....	4
„	Juni.....	2
„	Juli.....	2
„	September.....	3
		<hr/>
		26

Aan het Gouvernement is daarop aan CONCESSIONSRECHT voldaan:

op 10	schepen vertrokken in October, November en December 1886.....	f 50,043.92
„ 16	„ vertrokken in de eerste negen maanden van 1887.....	„ 84,557.84

f 134,601.76

Mr. J. P. Evertsz, who has been since 1st November 1886 in the Company's employ at Aruba as Bookkeeper and assistant manager and who has always properly fulfilled his duties, has been appointed manager.

Mr. P. Symons, the company's engineer, gave notice to the Board in October 1886 that he wished to return to England and would leave the Company's service. Since the establishment of the Company Mr. Symons has been one of its employés and he always fulfilled his duties with zeal and efficacy.

The Board appointed as his successor Mr. G. T. Walker, who had been previously in the Company's service, and of whom the Board had every reason to be equally satisfied.

The small tugboat *Alice Owen*, whose services were no longer necessary since the Company received a larger and more powerful Boat from New York, has been sold in the month of March to a commercial firm at Maracaibo for *f* 10,000 which amount has been passed to the credit of the account of Goods of durable usefulness.

In the now expired economical year 26 vessels have left Aruba, loaded with phosphate, viz:

1886	October	3
"	November	3
"	December	4
1887	February	3
"	March	1
"	April	1
"	May	4
"	June	2
"	July	2
"	September	3

26

The amount paid to the Government as ROYALTY on these cargoes is:

on 10 vessels	despatched in October, November and December 1886	<i>f</i> 50,043.92
" 16 "	despatched in the first nine months of 1887	" 84,557.84
		<hr/> <i>f</i> 134,601.76

In het jaar 1886 heeft het Gouvernement aan Concessie-
recht ontvangen:

in de eerste negen maanden	f 105,542.72
„ „ laatste drie „	„ 50,043.92
	<u>f 155,586.64</u>

Het UITVOERRECHT aan de Gouvernements kas op Aru-
ba voldaan op de 26 ladingen, in dit huishoudelijk jaar
verscheept bedraagt:

op 10 ladingen in de laatste drie maanden van 1886	f 2,321.40
„ 16 „ „ de eerste negen maanden van 1887	„ 3,922.41
	<u>f 6,243.81</u>

In het jaar 1886 heeft de Gouvernements kas op Aru-
ba ontvangen aan UITVOERRECHT:

In de eerste negen maanden	f 4,895.85
„ „ laatste drie „	„ 2,321.40
	<u>f 7,217.25</u>

In het nu afgelopen huishoudelijk jaar zijn door het
Bestuur aan de aandeelhouders twee voorloopige
dividenden uitgeoerd, en wel:

in Juni £ 45 op elk aandeel á	f 13,90	f 625.50
„ September „ 30 „ „ „ á „	13,10	„ 393.—
		<u>f 1,018.50</u>

Aan de Aruba Island Gold Mining Company Limited
werd, bij elke dier nitkeeringen, het haar in evenredig-
heid daarmede toekomend, aandeel in de winsten onzer
maatschappij uitbetaald:

Zij kreeg bij de uitdeeling, in Juni	
hier uitbetaald £ 21.16	
in Wissels „ 543. 4	
	<u>£ 565.— á f 13,90 f 7,853.50</u>

en bij de ni deeling in Sept:	
in Wissel..... „ 375.— á „ 13,10 „	4,912.50
	<u>f 12,766.—</u>

In 1886 the Government received for royalty :

in the first nine months	f 105,542.72
„ „ last three „	„ 50,043.92
	<u>f 155,586.64</u>

The EXPORTDUTY paid to the treasury of the Government at Aruba on the 26 cargoes, shipped in the now expired economical year amounts :

on 10 cargoes shipped in the last 3 months of 1886	f 2,321.40
„ 16 „ „ „ „ first 9 „ „ 1887 „	3,922.41
	<u>f 6,243.81</u>

In 1886 the treasury at Aruba received for EXPORTDUTY :

in the first nine months	f 4,895.85
„ „ last three „	„ 2,321.40
	<u>f 7,217.25</u>

In the course of the expired economical year the Board have distributed two interim dividends, namely :

In June £ 45 per share à f 13.90.....	f 625.50
„ September £ 30 per share à 13.10.....	„ 393.—
	<u>f 1,018.50</u>

The portion in the company's profits, corresponding to the Aruba Island Gold Mining Co. Ld. has at the time of the distribution of each dividend, been paid to the said company :

it received in June:

payment here £ 21.16
in Bills „ 543. 4

£ 565 à f 13.90 f 7853.50

and in September :

in Bill..... „ 375 à f 13.10 „ 4912.50

f 12,766.—

De winsten, behaald op de 31 ladingen, waarvan de verkoopperekeningen in het nu afgeloopen boekjaar zijn ontvangen, beloopt eene som van *f* 167,560,76½

Van dit bedrag komt aan de Gold Mining Co. volgens kontrakt toe :

10% op de eerste	<i>f</i> 125,000.—	<i>f</i> 12,500.—
15% op het meerdere „	42,560.76½ „	6,384.11 „
		<u>18,884.11</u>

Zoodat overblijft..... *f* 148,676.65½

Hiervan wordt 2½ % op Reserve fonds overgebracht..... „ 3,716.91

f 144,959.74½

Uit dit bedrag is aan Voorloopige dividenden uitgekeerd :

in Juni	£ 45=	<i>f</i> 625.50	op 113 aand.	<i>f</i> 70,681.50
„ Sept.	„ 30=	„ 393.—	„ „ „	„ 44,409.—
				<u>115,090.50</u>

Zoodat beschikbaar blijft *f* 29,869.24½

om als saldo dividend aan de aandeelhouders te worden uitgekeerd.

Dit bedrag is toereikend om op elk aandeel als saldo dividend uittekeeren.

£ 20.— á	<i>f</i> 13,10	<i>f</i> 262.—
zijnde op 113 aandelen	£ 2,260.— á	<i>f</i> 13,10 <i>f</i> 29,606.—

blijvende over een klein saldo van..... *f* 263,24½ dat op Goederen van duurzaam nut zal worden afgeschreven.

Het dividend op elk aandeel zal dus voor het nu afgeloopen huishoudelijk jaar 1886—1887 bedragen *f* 1,280.50

zijnde eerste voorloopig dividend *f* 625.50

tweede „ „ „ 393.—

en saldo „ „ „ 262.—

f 1,280.50

Het Bestuur stelt dus voor dat de Netto Winst der Maatschappij over het huishoudelijk jaar, eindigende 30 September 1887, bepaald worde op *f* 167,560,76½ en het dividend op elk aandeel vastgesteld op *f* 1280,50

De Balans tot 30 September 1887 behoort als bijlage bij dit verslag.

De winst der Maatschappij in het afgeloopen boekjaar is verkregen, zoo als hierboven vermeld staat, uit den verkoop van 31 ladingen.

Uit den hierbijgaanden staat der Winst en Verlies re-

The profits, obtained on the 31 cargoes whose accounts sales have been received in the course of the expired economical year, amount to..... *f* 167,560.76½

Out of this amount, the following sum corresponds to the Gold Mining Co., as per contract:

10% on first	<i>f</i> 125,000.—	<i>f</i> 12,500.—	
15% „ excess.. „	42,560.76½	6,384.11	<i>f</i> 18,884.11

leaving an amount of..... *f* 148,676.65½
out of which 2¼% is passed to Reserve fund.. „ 3,716.91

f 144,959.74½

Out of this amount two interim dividends have been paid:

in June £ 45 =	<i>f</i> 625 50 on 113 shares	<i>f</i> 70,681.50	
„ Sept. „ 30 =	„ 393.— „ „ „	44,409.—	„ 115,090.50

so that a sum of..... *f* 29,869.24½

is left to be distributed to the shareholders as Balance dividend.

This amount allows a distribution of £ 20 as

Balance dividend per share

£ 20.— à *f* 13.10 *f* 262.—

which on 113 shares make £ 2260 à *f* 13.10 „ 29,606.—

leaving a small Balance of..... *f* 263.24½

which will be written off from the account of

Goods of durable usefulness.

The dividend on each share in the past economical year is thus..... *f* 1,280.50

being first interim dividend.... *f* 625.50

second „ „ „ 393.—

Balance „ „ 262.—

f 1,280.50

The Board thus propose that the amount of the Nett profit of the Company for the economical year ending 30 Sept. 1887 be fixed at *f* 167,560.76½, and the dividend per share at *f* 1,280.50.

The Balance sheet up to ulto Sept. 1887 is attached to this report.

The profits of the Company in the now expired year have been obtained, as stated above, on the sale of 31 Cargoes.

From the accompanying statement of Profit & Loss account

dat onder de ladingen, waarvan de verkooprekeningen in dat jaar zijn ontvangen, verschillende zijn die, op contracten in vorige jaren gesloten, tegen goede prijzen zijn geleverd.

Van het vonnis van het Hof van Justitie, gewezen op 28 Mei 1886, in zake eenige aandeelhouders tegen de Maatschappij, was door de eischers in appel gekomen bij den Hoogen Raad der Nederlanden, zoo als in het vorig verslag vermeld stond. De eischers zijn bij arrest van den Hoogen Raad dd. 6 Mei 1887 niet ontvankelijk verklaard in hun gedaan appel.

In de zaak van de Alliance Phosphate Co. Ld. tegen de Maatschappij aanhangig, is op een incident een vonnis door het Hof van Justitie gewezen, tegen hetwelk de Maatschappij bij den Hoogen Raad in appel was gekomen; het appel is later ingetrokken.

De Aruba Island Gold Mining Co. Ld. London is bij een later vonnis van het Hof van Justitie alhier toegelaten zich als interveniente te voegen aan de zijde van de Maatschappij. Tegen dit vonnis is door de Alliance Phosphate Co. Ld. appel aangeteekend.

Aldus gearresteerd in de Bestuurs Vergadering gehouden op den 20 October 1887.

De Voorzitter
J. P. E. GAERSTE.

De Secretaris
A. JESURUN.

(7)

among the cargoes, whose accounts sales have been received in this economical year, there are several, which have been delivered on previous contracts at prices ruling at the time the same were made.

The plaintiffs appealed from the sentence of the Court of Justice, given on 28 May 1886, in the suit instituted by some shareholders against the Company, as mentioned in our previous report. On 6 May 1887 the High Court at the Hague declared that the said sentence was not subject to appeal.

In the case of the Alliance Phosphate Company Ltd. against our company, the Court of Justice gave an incidental sentence, from which the company appealed to the High Court; the Company later withdrew this appeal.

By a later sentence of the Court of Justice the Aruba Island Gold Mining Co. Ltd., London, has been admitted as intervening party at the side of our Company. The Alliance Phosphate Co. Ltd. has given notice of its intention of appealing from this sentence to the High Court.

Adopted in the meeting of the Board held on 20 October 1887.

The President,
J. P. E. GAERSTE.
The Secretary,
A. JESURUN.

REPORT OF THE COMMITTEE
ELECTED BY THE GENERAL MEETING
OF THE 16 NOVEMBER 1886.

Curaçao 27th. October 1887.

To the Aruba Phosphaat Maatschappij
Curaçao.

Gentlemen.

We the undersigned, Pieter Carel Gorsira, José Gomez Casseres and Salomon Senior, appointed by the General Meeting of the shareholders of the Aruba Phosphaat Maatschappij, held on the 16th. November 1886, as members of the Committee alluded to in the forelast paragraph of the revised Art. 18 of the Statutes of the said Company, do hereby declare: that we have examined attentively the accounts and statements of disbursements of the Board of said Company for the past economical year beginning 1st. October 1886 and ending 30th. September 1887;

that we have had all the books of the Company laid open before us, as also all the documents, receipts, invoices, accounts of sale, analyses of cargoes, notes of weekly payments and monthly accounts current of the Manager at Aruba, and that we have most carefully examined and revised the same, confronting every item of the incomes and disbursements of the Company during the said economical year with the vouchers thereof;

that we have moreover confronted the Balance Sheet up to ult. September 1887 with the books and further vouchers of the Company and found same entirely accurate;

And we do further declare that our Committee after having in the name of the said Company of the Aruba Phosphaat Maatschappij and in behalf of same examined with the utmost attention the said books, do hereby in the name of the Company, approve the accounts and statements of incomes and expenditures of the Board of the said Company for the economical year ending 30 September 1887, in accordance with the prescriptions of the forelast paragraph of the revised art. 18 of the Statutes of the said Company.

We further declare that we consider the administration of the Company as most carefully conducted, and that the management thereof is carried on with zeal and attention.

Availing ourselves of this opportunity to offer to the Company our best wishes for its continued success and welfare

We remain, Gentlemen

Your Obt. Servts.,

(signed) P. C. GORSIRA,
" JOSE G. CASSERES.
" S. SENIOR.

VERSLAG VAN DE COMMISSIE

BENOEMD DOOR DE ALGEMEENE
VERGADERING VAN DEN 16 NOVEMBER 1886.

—♦♦♦—
Curaçao 27 October 1887.

Aan de Aruba Phosphaat Maatschappij

Curaçao.

Mijne Heeren!

Wij ondergeteekenden, Pieter Carel Gorsira, José Gomez Casseres en Salomon Senior, benoemd door de Algemeene Vergadering van de aandeelhouders der Aruba Phosphaat Maatschappij, op 16 November 1886 gehouden, tot leden der Commissie bedoeld in de voorlaatste alinea van het gewijzigd art. 18 der Statuten dier Maatschappij, verklaren hierbij:

dat wij aandachtig de rekening en verantwoording van het Bestuur dier Maatschappij over het afgelopen huishoudelijk jaar aanvangende 1 October 1886 en eindigende 30 September 1887 hebben onderzocht;

dat wij alle de boeken der Maatschappij voor ons deden openleggen, en evenzoo al de bescheiden, kwitantien, facturen, verkooprekeningen, analyses van ladingen, notas van wekelijksche uitbetalingen en maandelijksche rekeningen courant van den Directeur op Aruba, en dat wij met de meeste aandacht dezelve hebben onderzocht en nagegaan, daarbij elken post van inkomsten en van uitgaven der Maatschappij gedurende gemeld huishoudelijk jaar vergelijkende met de bewijsstukken daarvan;

dat wij boven dien de Balans tot den 30 September 1887 met de boeken en verdere bescheiden der Maatschappij vergeleken, en volkomen accuraat bevonden hebben;

En wij verklaren verder dat onze Commissie, na met de meeste aandacht, namens de gemelde vennootschap, hare boeken onderzocht te hebben, hierbij namens de vennootschap Aruba Phosphaat Maatschappij de rekening en verantwoording van inkomsten en uitgaven van het Bestuur dier Maatschappij over het huishoudelijk jaar eindigende 30 September 1887 goedkeurt, overeenkomstig de bepalingen van de voorlaatste alinea van het gewijzigd art. 18 der Statuten van de meergenoemde Maatschappij.

Wij verklaren verder dat wij de administratie der Maatschappij besochten als met de meeste zorgvuldigheid, en het beheer als met ijver en zorg gevoerd te zijn.

Deze gelegenheid te baat nemende om onze beste wenschen aan de Maatschappij aan te bieden voor haren voortdurenden bloei en welvaart noemen wij ons

WelEdele Heeren

UwEd. Dw. Dienaren,

(get) P. C. GORSIRA.

„ JOSE G. CASSERES.

„ S. SENIOR.

40	De Concessie	f 112,000.—	1	Kapitaal Rekening	f 226,000.—
	<i>The Concession</i>			<i>Stock Account</i>	
43	Goederen van duurzaam nut	106,489.91	122	Bons voor Kleingeld	1,300.—
	<i>Goods of durable usefulness</i>			<i>Cheques for Small Coin</i>	
81	G. W. Smith & Co.	7.15	133	Winst & Verlies	144,959.74½
				<i>Profit & Loss</i>	
117	Verschil op gedeponeerde muntstukken	1,000.—	134	Reserve fonds	75,038.05
	<i>Difference on deposited Coins</i>			<i>Reserve fund</i>	
124	Dividend	115,090.50	211	Getrokken Wissels	83,761.90
				<i>Bills Drawn</i>	
132	Gouvernement van Curaçao	20,000.—	224	Aruba Island Gold Mining Co. Limited	6,118.11
	<i>Government of Curaçao</i>				
189	S. D. C. Henriquez	356.66			
197	Dr. O. C. Fitzsimon	23.04			
201	Concesste Gelden	26,652.56			
	<i>Royalty</i>				
202	Remittances naar Nederland	478.50			
	<i>Remittances to Holland</i>				
203	Uitvoerrecht	1,236.34			
	<i>Export Duty</i>				
204	Voorgesloten Vracht	691.76			
	<i>Advanced Freight</i>				
207	Foutke & Co.	729.35			
210	Isaac & Samuel	104,830.01½			
213	Spaar- & Beleenbank	2,500.—			
	<i>Saving & Loanbank</i>				
215	De Curaçoesche Hypotheekbank	10,000.—			
	<i>The Curaçao Mortgage Bank</i>				
222	J. P. Evertsz	3,996.66			
226	Kas Rekening	31,095.36			
	<i>Cash Account</i>				
		f 537,177.80½			f 537,177.80½



SPECIFIEKE STAAT van de WINST- en
SPECIFIED STATEMENT of the ACCOUNT

CONCESSIERECHT op 31 verkochte ladingen, als volgt:

Royalty on 31 cargoes sold, as follows:

op 10 ladingen in het vorig huishoudelijk jaar verscheept	}	
on 10 cargoes shipped in the last economical year	}	f 49,718.56
op 26 ladingen in dit huishoudelijk jaar verscheept	}	" 134,601.76
on 26 cargoes shipped in this economical year	}	" 134,601.76
		f 184,320.32

Af, het bedrag van het concessierecht op 5 ladingen, nog onverkocht	}	
Off, amount of the royalty on 5 cargoes, yet unsold	}	" 26,652.56

f 157,667.76

UITVOERRECHT op 31 verkochte ladingen, als volgt:

Export-duty on 31 cargoes sold, as follows:

op 10 ladingen onverkocht op 30. Sept. 1886	}	
on 10 cargoes unsold on 30 Sept. 1886	}	f 2,306.31
op 26 ladingen in dit huishoudelijk jaar verscheept	}	" 6,243.81
on 26 cargoes shipped in this economical year	}	" 6,243.81
		f 8,550.12

Af, uitvoerrecht op 5 ladingen, nog onverkocht	}	
Off, Export-duty on 5 cargoes, yet unsold	}	" 1,236.34

" 7,313.78

ONKOSTEN REKENING: het bedrag dezer rekening getransporteerd

Expenses account: amount of this account transferred

SALDO: Netto winst	}	
Balance: Net profit	}	" 167,560.76½

f 399,581.69½

ARUBA ISLAND GOLD MINING CO. LIMITED:

10% op f 125,000.—	}	
15% " " 42,560.76½	}	f 12,500.—
		" 6,384.11

f 18,884.11

RESERVE FONDS: 2½% van netto winst na aftrek van uitkeering aan Gold Mining Co.	}	
Reserve fund: 2½% of net profit, after deducting payments to Gold Mining Co.	}	" 3,716.91

SALDO	}	
Balance	}	" 144,959.74½

f 167,560.76½

ATSCHAPPY—CURAÇAO.

VERLIES-REKENING tot ult. Sept. 1887.

of *PROFIT & LOSS* up to ult. Sept. 1887.

OPBRENGST VAN VERKOCHTE LADINGEN } <i>Proceeds of cargoes sold</i>	f 377,484.90
Af, het bedrag voorgeschoten op Aruba op de vracht der verkochte ladingen } <i>Off, amount advanced at Aruba on the freight of the cargoes sold</i>	„ 5,497.70
		f 371,987.20
AGIO REKENING: Saldo getransporteerd } <i>Premium account — Balance transferred</i>	„ 23,575.62
INTEREST REKENING: Saldo getransporteerd } <i>Interest account — Balance transferred</i>	„ 4,018.87½

f 399,581.69½

Saldo van boven } <i>Balance from above</i>	f 167,560.76½
--	-------	---------------

Saldo van boven } <i>Balance from above</i>	f 144,959.74½
--	-------	---------------

Van dit bedrag zijn door het Bestuur in den loop van het huishoudelijk jaar 2 voorloopige dividenden aan de aandeelhouders uitgekeerd.

Out of this amount the Board have paid to the shareholders 2 interim dividends in the course of the expired economical year.





**Biblioteca
Nacional Aruba**

This work is made available to the public courtesy of:
Biblioteca Nacional Aruba, Departamento Arubiana-Caribiana
(National Library of Aruba, National and Special Collections Department)

Original file location: <https://archive.org/details/bibliotecanacionalaruba>

For questions about this work, requests for use of (high-resolution) original master images, etc.,
please contact us at:

Biblioteca Nacional, Dept. Arubiana/Caribiana

Address Bachstraat 5, Oranjestad, Aruba

Phone +297 582-6924

Fax +297 583-8485

Email info@bibliotecanacional.aw

Web <http://www.bibliotecanacional.aw/pages/arubiana-caribiana/>

Facebook <http://facebook.com/bnaarubiana>

(Please include the unique identifier/URL/filename of the document when contacting us)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0)



<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.



You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

Attribution — You must give **appropriate credit**,

[to Biblioteca Nacional Aruba, linking to the original URL of this source document]

provide a link to the license [<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>],

and indicate if changes were made.

You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.